

**SENAT DE BELGIQUE****SESSION DE 1988-1989**

10 JANVIER 1989

**Projet de loi portant approbation des Amendements à la Convention du 3 septembre 1976 portant création de l'Organisation internationale de Télécommunications maritimes par satellites (INMARSAT) et à l'Accord d'exploitation, adoptés à Londres le 16 octobre 1985**

**RAPPORT**

FAIT AU NOM DE LA COMMISSION  
DES RELATIONS EXTERIEURES  
PAR M. DE BELDER

**I. EXPOSE DU MINISTRE  
DES RELATIONS EXTERIEURES**

L'Organisation internationale de télécommunications maritimes par satellite (INMARSAT) assure des services de satellites mobiles. Les accords INMARSAT ne prévoient, pour l'heure, ces services que pour l'utilisation maritime. Les amendements apportés à la Convention et à l'accord d'exploitation visent à ouvrir le secteur spatial INMARSAT aux besoins de télécommunications de la navigation aérienne.

Ont participé aux travaux de la Commission :

1. Membres effectifs : Mme Hanquet, présidente; MM. Bockstal, De Backer, De Bremaecker, De Cooman, Deneir, Eicher, Erdman, Hasquin, Henneuse, Périaux, Verschueren et De Belder, rapporteur.
2. Membres suppléants : Mme Lieten-Croes, MM. Petitjean et Stroobant.

**R. A 14624**

*Voir :*

Document du Sénat :

546 - 1 (1988-1989).

**BELGISCHE SENAAT****ZITTING 1988-1989**

10 JANUARI 1989

**Ontwerp van wet houdende goedkeuring van de Wijzigingen aan het Verdrag van 3 september 1976 inzake de Internationale Organisatie voor Maritieme Satellieten (INMARSAT) en aan de Exploitatieovereenkomst, aangenomen te Londen op 16 oktober 1985**

**VERSLAG**

NAMENS DE COMMISSIE VOOR DE  
BUITENLANDSE BETREKKINGEN  
UITGEBRACHT  
DOOR DE HEER DE BELDER

**I. UITEENZETTING VAN DE MINISTER  
VAN BUITENLANDSE BETREKKINGEN**

De Internationale Organisatie voor maritieme satellieten (INMARSAT) verzekert mobiele satellietdiensten. Tot nu toe voorzien de INMARSAT-akkoorden deze diensten slechts voor maritiem gebruik. De wijzigingen aan het Verdrag en de Exploitatieovereenkomst hebben tot doel de INMARSAT-ruimtesector ook open te stellen voor telecommunicatiendonodigen van het luchtverkeer.

Aan de werkzaamheden van de Commissie hebben deelgenomen :

1. Vaste leden : mevr. Hanquet, voorzitster; de heren Bockstal, De Backer, De Bremaecker, De Cooman, Deneir, Eicher, Erdman, Hasquin, Henneuse, Périaux, Verschueren en De Belder, rapporteur.
2. Plaatsvervangers : mevr. Lieten-Croes, de heren Petitjean en Stroobant.

**R. A 14624**

*Zie :*

Gedr. St. van de Senaat :

546 - 1 (1988-1989).

N'étant pas favorable à la prolifération des organisations internationales, la Belgique a estimé qu'il conviendrait que ces services soient également assurés par INMARSAT plutôt que par une nouvelle organisation qu'il faudrait créer. Comme le système spatial d'INMARSAT n'assure que des télécommunications mobiles, il est également indiqué, du point de vue technique, de donner la préférence à cette organisation plutôt que, par exemple, à INTELSAT, qui assure essentiellement des télécommunications fixes.

Au cours de la discussion des amendements, la Belgique a toujours insisté pour qu'il ne soit pas porté atteinte à la compétence normative de l'OACI dans le domaine de la communication aéronautique. C'est la raison pour laquelle l'Assemblée générale a chargé le Directeur général d'INMARSAT de conclure avec l'OACI un accord de coopération reconnaissant les compétences de l'OACI dans le domaine des communications aéronautiques en vue d'éviter d'éventuels conflits de compétence entre les deux organisations lors de l'extension du secteur spatial d'INMARSAT aux services aéronautiques.

L'extension de compétence résultant de ces amendements offre des perspectives d'avenir et est importante surtout pour des raisons économiques. Le secteur spatial pourra être exploité de manière plus opérationnelle et le rendement de l'organisation d'INMARSAT s'en trouvera amélioré. La première phase concernera les communications téléphoniques internationales ouvertes au public. L'infrastructure technique du secteur spatial actuel de l'organisation est en mesure d'assurer ces services sans dépenses d'investissement supplémentaires. L'utilisation des facilités offertes est facultative. Les sociétés aéronautiques qui souhaitent proposer ces services (contre paiement) à leur clientèle devront cependant installer l'appareillage nécessaire à bord de leurs avions. Lorsque, dans une phase ultérieure, l'utilisation sera étendue à la navigation et à la sécurité aérienne, des investissements plus importants seront nécessaires au niveau du système spatial lui-même. Ces dépenses seront alors supportées exclusivement par les Etats membres qui souhaiteront faire usage de ces services. Selon le Ministère des Communications, il est toutefois prématûr de promettre dès à présent une participation belge. Pour le moment, nous attendons les résultats de l'étude qui sera effectuée dans les prochaines années par l'OACI et INMARSAT.

Au cours de la discussion organisée sur ce point dans le cadre de l'ASE à l'initiative de la Belgique, les représentants des Etats membres de l'ASE ont confirmé qu'ils ne voyaient quant à eux aucune objection à l'acceptation des ces amendements.

A ce jour, les amendements ont été acceptés et approuvés par les pays suivants :

- le Royaume-Uni
- la Chine

Als voorstander van de niet-proliferatie van internationale organisaties vond België het aangewezen dat INMARSAT ook deze diensten verzekert in plaats van hiervoor een nieuwe organisatie te creëren. Gezien het ruimtesysteem van INMARSAT alleen mobiele televerbindingen verzekert is het technisch ook aangewezen dat aan deze organisatie de voorkeur wordt gegeven in plaats van bijvoorbeeld aan INTELSAT die grotendeels vaste televerbindingen verzekert.

Tijdens de besprekingen van de amendementen heeft België er steeds op gestaan dat de normatieve bevoegdheid die ICAO heeft op luchtvaartgebied niet zou worden aangetast. De Algemene Vergadering heeft om die reden aan de Directeur-Generaal van INMARSAT de opdracht gegeven een samenwerkingsakkoord af te sluiten met ICAO waarin de bevoegdheden van ICAO op het gebied van aeronautische communicatie worden erkend om aldus eventuele bevoegdheidsconflicten tussen de twee organisaties te vermijden bij de uitbouw van de INMARSAT-ruimtesector voor aeronautische diensten.

De door deze amendementen ontstane bevoegdheidsuitbreiding biedt toekomstperspectieven en is vooral om economische redenen belangrijk. De ruimtesector zal operationeler kunnen uitgebaat worden en het rendement van de INMARSAT-organisatie zal erdoor verbeterd worden. In een eerste fase worden de voor het publiek openstaande internationale telefoonverbindingen beoogd. De technische infrastructuur van de huidige ruimtesector van de Organisatie kan deze diensten verzekeren zonder bijkomende investeringskosten. Het gebruik van de ter beschikking gestelde formaliteiten is vrijblijvend. De luchtvaartmaatschappijen die deze diensten (tegen betaling) aan hun klantel willen aanbieden zullen wel de nodige apparatuur in hun vliegtuigen moeten aanbrengen. Wanneer in een later stadium het gebruik uitgebreid wordt tot luchtvaartnavigatie en luchtveiligheid zullen wel belangrijker investeringen nodig zijn voor het ruimtesysteem zelf. Deze kosten worden dan uitsluitend gedragen door de lidstaten die van deze diensten gebruik willen maken. Volgens het Ministerie van Verkeerswezen is het echter voorbarig om nu reeds een Belgische deelname toe te zeggen. Voorlopig worden de resultaten van het onderzoek in de komende jaren door ICAO en INMARSAT afgewacht.

Bij de besprekking van dit punt in het kader van ESA, op Belgisch initiatief, hebben de vertegenwoordigers van de ESA-lidstaten bevestigd dat van hun zijde geen bezwaren bestaan tegen de aanvaarding van deze amendementen.

Volgende landen hebben tot nu toe de amendementen aanvaard en goedgekeurd :

- Verenigd Koninkrijk
- China

- le Sri Lanka
- la Norvège
- La République socialiste soviétique d'Ukraine
- l'U.R.S.S.
- l'Arabie Saoudite
- la Suède
- la République socialiste soviétique de Biélorussie
- la Finlande
- le Danemark.

**Résumé des amendements à la convention  
et à l'accord d'exploitation**

A la suite des amendements, l'Organisation pourra garantir aussi dorénavant, outre les communications maritimes, des services utiles à la navigation aérienne.

La plupart des amendements sont de nature purement rédactionnelle et visent à l'insertion du mot « aéronautique » ou « aéronef ».

La Convention a été amendée quant au fond en ce sens que l'objectif de l'Organisation a été élargi par l'ouverture du secteur spatial aux communications aéronautiques.

Les pays membres ne sont toutefois pas obligés d'informer INMARSAT, au cas où des services concurrents de communications aéronautiques par satellite sont installés sur leur territoire.

Enfin, INMARSAT doit tenir compte de la compétence d'autres organisations internationales, et ce également dans le domaine de la communication aéronautique.

**II. DISCUSSION**

Le rapporteur fait observer que, selon le Conseil d'Etat, le Ministre du Budget aurait dû contresigner lui aussi le projet de loi. Il demande si ce Ministre a été associé effectivement à la procédure, car il n'est pas mentionné en qualité de cosignataire.

Le Ministre répond que l'observation du Conseil d'Etat n'a pas été jugée fondée et que l'avis de celui-ci n'a dès lors pas été suivi.

Le projet de loi a été adopté à l'unanimité des 14 membres présents.

Le présent rapport a été approuvé par les 14 membres présents.

*Le Rapporteur,*  
H. DE BELDER.

*La Présidente,*  
H. HANQUET.

- Sri Lanka
- Noorwegen
- De Oekraïense Socialistische Sovjetrepubliek
- U.S.S.R.
- Saoedi-Arabië
- Zweden
- Socialistische Sovjetrepubliek van Wit-Rusland
- Finland
- Denemarken

**Korte inhoud van de wijzigingen aan het verdrag  
en de exploitatieovereenkomst**

Door de wijzigingen zullen nu, naast de maritieme communicaties, ook diensten voor de luchtvaart kunnen verzekerd worden.

De meeste wijzigingen zijn louter redactioneel van aard en betreffen de inassing van het woord « aeronautisch » of « luchtvaartuig ».

Ten gronde wordt het verdrag gewijzigd in de zin dat het doel van de Organisatie verruimd wordt door het ter beschikking stellen van de ruimte-sector voor aeronautische berichtgeving.

De lidstaten worden nochtans niet verplicht INMARSAT op de hoogte te stellen als er in hun land concurrerende aeronautische satellietvoorzieningen worden opgezet.

Tenslotte moet INMARSAT rekening houden met de bevoegdheid van andere internationale organisaties, nu ook op aeronautisch vlak.

**II. BESPREKING**

De rapporteur merkt op dat volgens de Raad van State ook de Minister van Begroting het ontwerp van wet had moeten mede ondertekenen. Hij vraagt of die er inderdaad bij betrokken geweest is, want hij wordt niet als mede-ondertekenaar vermeld.

De Minister antwoordt dat de opmerking van de Raad van State niet gegrond bleek te zijn en dat zijn advies om die reden niet gevuld werd.

Het ontwerp van wet wordt door de 14 aanwezige leden eenparig aangenomen.

Dit verslag is goedgekeurd door de 14 aanwezige leden.

*De Rapporteur,*  
H. DE BELDER.

*De Voorzitster,*  
H. HANQUET.